

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصادلة (مستحضرات) - 1986
يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

هومالوج

محلول للحقن في قارورة

المادة الفعالة وكميتها: إنسولين ليسپرو 100 وحدة/ممل (insulin lispro 100 units/ml)

المواد غير الفعّالة ومسببات الحساسية في المستحضر: انظر الفصل 2، البند "معلومات هامة عن قسم من مركّبات الدواء"، والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. وُصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن مرضهم مشابه لمرضك.

1. لأي غرض مخصص الدواء؟

هومالوج معد لمعالجة الكبار والأطفال الذين يعانون من السكري وهم بحاجة للإنسولين من أجل الحفاظ على توازن نسب السكر في الدم. الفصيلة العلاجية: أدوية تستعمل لعلاج السكري. إنسولينات وقرائن للحقن سريعة التأثير.

يعمل هومالوج بشكل أسرع من الإنسولين البشري العادي لأنه أجري تعديل طفيف على جزيء الإنسولين.

يحدث السكري عندما لا ينتج البنكرياس ما يكفي من الإنسولين لموازنة نسبة الجلوكوز بدمك. هومالوج هو بديل للإنسولين ويستعمل لموازنة الجلوكوز لفترة من الزمن. فهو يعمل بسرعة كبيرة ويتواجد في الدم لفترة أقصر من الإنسولين الذواب (2-5 ساعات). يجب إستعمال هومالوج، عادة خلال 15 دقيقة من موعد وجبة الطعام.

من شأن طبيبك أن يرشدك بإستعمال هومالوج وكذلك بإنسولين طويل المدى. لكل واحد من أنواع الإنسولين هناك نشرة منفردة للمستهلك. لا تغير الإنسولين الخاص بك بدون تعليمات صريحة من طبيبك. كن شديد الحذر إذا قررت فعلاً تغيير الإنسولين.

هومالوج ملائم للإستعمال لدى الأطفال والكبار. بالإمكان إستعمال هومالوج لدى الأطفال عندما يُتوقع حصول فائدة بالمقارنة بالإنسولين الذواب، مثلاً، بأوقات الحقن بالنسبة لوجبات الطعام.

2. قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (ألرجي) للمادة الفعالة (إنسولين ليسپرو) أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (المفصلة في الفصل 6).
- كنت تعتقد أنك تعاني من حالة يبدأ فيها انخفاض مستوى السكر في الدم (hypoglycaemia). في تنمة النشرة هناك شرح حول كيفية علاج الانخفاض الطفيف لمستوى السكر في الدم (انظر الفصل 3: إذا إستعملت بالخطأ مقدارا دوائيا أكبر).

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

- افحص دائما اسم ونوع الإنسولين الواردين على العبوة وملصق القنينة، عندما تحصل على الإنسولين في الصيدلية. عليك التأكد من أنك حصلت على هومالوج الذي وصفه لك الطبيب.

- إذا كانت نسب السكر بدمك متوازنة جيداً بواسطة العلاج بالإنسولين الخاص بك الحالي، فمن الجائز ألا تشعر بالعلامات التحذيرية عندما تتخفص نسبة السكر بدمك أكثر من اللازم. العلامات التحذيرية مفصلة في تممة النشرة. يتوجب عليك التفكير بدقة حول متى عليك تناول وجباتك، كم وبأي وتيرة تجري النشاطات البدنية. عليك أيضاً مراقبة نسب السكر في الدم بحرص وذلك بإجراء فحص الجلوكوز بالدم في أوقات متقاربة.
- هنالك مرضى عانوا من انخفاض مستوى السكر في الدم عند الانتقال من العلاج بالإنسولين الذي مصدره من الحيوانات إلى الإنسولين البشري أبلغوا أن العلامات التحذيرية المبكرة لحالة هيوچليكيميا أصبحت أقل وضوحاً أو مختلفة. إذا كنت تعاني من حالة هيوچليكيميا في أوقات متقاربة أو كنت تستصعب تشخيص العلامات، يجب إستشارة الطبيب.
- إذا أجبت بـ "نعم" على أحد الأسئلة التالية، استشر الطبيب، الصيدلي أو ممرضة السكري
 - هل مرضت مؤخراً؟
 - هل تعاني من مشاكل في الكلى أو الكبد؟
 - هل تمارس نشاطاً بدنياً أكثر من المعتاد؟
- من شأن مقدار الإنسولين المتطلب لديك أن يتغير إذا كنت تستهلك الكحول.
- بلغ الطبيب، الصيدلي أو ممرضة السكري إذا كنت تخطط للسفر لخارج البلاد. لأن فوارق الساعات بين الدول قد تؤدي إلى أن تكون مواعيد الحقن ووجبات الطعام الخاصة بك مختلفة عن الأوقات التي أنت معتاد عليها في حال وجودك بالبيت.
- بعض مرضى السكري الذين يعانون من السكري نوع 2 منذ فترة طويلة والذين عانوا أيضاً من مرض في القلب أو الذين قاسوا في الماضي من سكتة، وعولجوا بـ بيوجلتيازون (pioglitazone) وإنسولين، تطور لديهم قصور في القلب. يجب إبلاغ الطبيب بأسرع ما يمكن إذا كنت تقاسي من علامات قصور القلب مثل ضيق تنفس شاذ، إرتفاع سريع في الوزن أو إنتفاخ موضعي (وذمة).

تغييرات جلدية في موقع الحقن

يجب تغيير موقع الحقن لمنع حدوث تغييرات جلدية مثل كتل تحت الجلد. قد لا يعمل الإنسولين بدرجة كافية إذا حقت في منطقة ذات كتل (انظر "كيفية استعمال الدواء؟"). تحدث مع طبيبك إذا كنت تحقن حالياً في منطقة ذات كتل قبل أن تبدأ بالحقن في منطقة أخرى. قد يوصي لك الطبيب بفحص مستويات السكر في الدم بدقة أكبر، وقد يلائم جرعة الإنسولين أو الأدوية الأخرى لعلاج السكري.

التداخلات/التفاعلات بين الأدوية

- إذا كنت تستعمل، أو إذا استعملت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك (انظر البند "تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء").
- من الجائز أن تتغير إحتياجاتك من الإنسولين إذا كنت تستعمل:
 - أقراص منع الحمل
 - ستيروئيدات
 - علاج بديل لهورمونات الغدة الدرقية
 - مستحضرات خافضة لسكر الدم التي تعطى عن طريق الفم
 - حمض أستيل ساليسيليك
 - المضادات الحيوية من فصيلة السولفا
 - أوكترينوتيد
 - مستحضرات من نوع مناهضات β_2 (مثلاً: ريتودرين، سالبوتامول أو تربوتالين)
 - حاجبات بيتا
 - بعض الأدوية المضادة للإكتئاب [مثبطات أوكسيداز أحادي الأمين (Monoamine Oxidase Inhibitors-MAOIs) أو مستحضرات من فصيلة ((SSRIs) - (Selective Serotonin Reuptake Inhibitors)
 - دانازول
 - مستحضرات معينة من نوع مثبطات ACE (مثلاً: كابتوبريل، إنالابريل)

- حاجبات مستقبل أنجيوتنسين II

الحمل والإرضاع

هل أنت حامل أو تخططين للحمل، أو أنك مرضعة؟ تتخفص كمية الإنسولين التي تحتاجين إليها غالباً خلال الأشهر الثلاثة الأولى من الحمل، وتزداد في الأشهر الستة المتبقية. إذا كنت مرضعة، فقد تحتاجين إلى تغيير كمية الإنسولين التي تتناولينها أو القائمة الغذائية الخاصة بك. استشيري الطبيب.

السياقة واستعمال الماكينات

قد تتخفص قدرتك على التركيز ورد الفعل إذا عانيت من هيبوجليكميا. يرجى أن تتذكر هذه المشكلة المحتملة في كل الحالات التي قد تعرض فيها نفسك والآخرين للخطر (سياقة المركبات أو تشغيل الماكينات مثلاً).

يجب إستشارة الطبيب بالنسبة لتوصيات السياقة إذا كنت تقاسي من:

- أعراض حالة هيبوجليكميا في أوقات متقاربة
- تناقص أو عدم ظهور العلامات التحذيرية لحالة هيبوجليكميا.

معلومات هامة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 مليمول من الصوديوم (23 ملغ) في الجرعة، لهذا يُعتبر 'خالياً من الصوديوم'.

3. كيفية استعمال الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائماً بحسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر. المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط. لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

الجرعة

- يجب عادة حقن هومالوج خلال 15 دقيقة قبل موعد وجبة الطعام. بالإمكان الحقن بعد وقت قصير من وجبة الطعام إذا دعت الحاجة. على أية حال يرشدك طبيبك بالضبط ما هي الكمية الواجب إستعمالها، متى يجب إستعمالها وبأي وتيرة. هذه التعليمات معدة لك فقط. لذلك يجب التصرف بموجبه بدقة وزيارة عيادة السكري الخاصة بك بشكل ثابت.
- في حال تغييرك لنوع الإنسولين الذي تستعمله (مثلاً من إنسولين من مصدر بشري أو حيواني لمستحضر هومالوج)، قد تحتاج إلى حقن كمية أكبر أو أقل من تلك في السابق. من الجائز أن يكون التغيير فقط في الحقن الأول أو أن يكون التغيير تدريجياً على طيلة عدة أسابيع أو أشهر.
- قم بحقن هومالوج من تحت الجلد. بالإمكان الحقن لداخل العضل فقط إذا أرشدك الطبيب بفعل ذلك.

تحضير هومالوج

لقد تمت إذابة الدواء هومالوج في الماء، لذلك لا حاجة لخلطه. بالإمكان إستعماله فقط إذا كان يبدو كالماء. يجب أن يكون رائق، عديم اللون وخال من الجزيئات. افحص ذلك في كل مرة تحقن فيه الدواء لنفسك.

حقن هومالوج

- أولاً، إغسل يديك جيداً.
- قبل الحقن، نظف الجلد بحسب الإرشادات التي تلقيتها. نظف الغطاء المطاطي الموجود على القنبينة، ولكن لا تنزع الغطاء.
- إستعمل محقنة وإبرة نظيفتين ومعقمتين وذلك لثقب الغطاء المطاطي، وإسحب إلى المحقنة كمية هومالوج التي تحتاجها. يرشدك طبيبك حول كيفية فعل ذلك. لا تشارك الإبر والمحاقن.

- إحقن تحت الجلد بحسب الشرح الذي تلقيته. لا تقم بالحقن مباشرة في داخل الوريد. بعد الحقن، أبق الإبرة داخل الجلد لمدة 5 ثوانٍ وذلك للتأكد من تلقيك كامل المقدار الدوائي. لا تفرك منطقة الحقن. يجب التأكد من أنك تحقن على بعد 1 سم على الأقل من مكان الحقن الأخير وأنك تغير مناطق الحقن في كل مرة كما تم إرشادك. لا يهيم في أي مكان تحقن، في القسم العلوي من الذراع، في الفخذ، العجز أو في البطن، إن حقنة هومالوج لا تزال ستعمل بشكل أسرع من الإنسولين البشري الذواب.
- يرشدك الطبيب فيما إذا يتوجب عليك خلط هومالوج مع أحد الإنسولينات من مصدر بشري. مثلاً: إذا توجب عليك حقن مزيج، اسحب الهومالوج إلى داخل المحقنة قبل سحب إنسولين ذي تأثير مطول. قم بحقن السائل حالاً بعد الخلط. قم بفعل ذلك في كل مرة. لا يجوز عادة خلط هومالوج مع مزيج من الإنسولينات ذات المصدر البشري. لا يجوز أبداً خلط هومالوج مع إنسولينات لمنتجات آخرين أو مع إنسولينات من مصدر حيواني.
- لا يجوز حقن هومالوج إلى داخل الوريد. يجب حقن هومالوج وفق الإرشادات التي حصلت عليها من الطبيب أو الممرضة. يمكن فقط لطبيبك أن يحقن هومالوج إلى داخل الوريد. وهو يحقنه في حالات خاصة مثل أثناء عملية جراحية أو إذا كنت مريضا وكانت مستويات الجلوكوز لديك مرتفعة جداً.

استعمال هومالوج مع مضخة الإنسولين

- هناك مضخات إنسولين معينة فقط ملائمة لتسريب إنسولين ليسپرو. قبل تسريب إنسولين ليسپرو اقرأ تعليمات المصنِّع وتأكد من أنه ملائم لمضخة معينة. اقرأ وتابع التعليمات الواردة في النشرة المرفقة بمضخة التسريب.
- تأكد من أنك تستعمل الإناء والقسطرة الملائمين للمضخة الخاصة بك.
- يجب أن يتم تبديل عدة التسريب (الأنبوب والإبرة) بحسب التعليمات المرفقة بالعدة.
- في حال حدوث حالة هيبوجليكميا يجب إيقاف التسريب والإنتظار حتى زوال الحالة. إذا حدثت حالات متكررة أو خطيرة لإنخفاض نسب الجلوكوز، فيجب إعلام طبيبك والتفكير بالحاجة لتقليل أو إيقاف تسريب الإنسولين.
- قد يؤدي عطل المضخة أو انسداد عدة التسريب إلى ارتفاع سريع بنسب الجلوكوز. إذا كنت تظن بأن هناك خلل في جريان الإنسولين، تصرف بحسب التعليمات المرفقة بالعدة. استشر طبيبك أو العيادة إذا دعت الحاجة.
- عندما تستعمل مضخة الإنسولين، فلا يجوز خلط هومالوج مع أي إنسولين آخر.

إذا استعملت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر

إذا كنت تستعمل أكثر مما تحتاجه من هومالوج، أو إذا لم تكن متأكداً من الكمية التي حقنتها فمن الجائز أن يحدث إنخفاض بنسب السكر بالدم. إفحص السكر بدمك. إذا كان السكر بدمك منخفضاً (هيبوجليكميا طفيفة)، فقم بأكل أقراص الجلوكوز، السكر أو تناول مشروب يحوي السكر. بعد ذلك قم بأكل فواكه، بسكويت أو سندويش، كما أوصاك الطبيب وإرتاح قليلاً. هذه الإجراءات تساعد عادة بالتغلب على هيبوجليكميا طفيفة أو على فرط المقدار البسيط من الإنسولين. إذا نفاقت حالتك، أصبح تنفسك سطحياً وجلدك شاحباً، بلغ طبيبك في الحال. من شأن حقنة الجلوكاجون أن تعالج حالة شديدة جداً من هيبوجليكميا. قم بأكل الجلوكوز أو السكر بعد حقنة الجلوكاجون. إذا لم تستجب للجلوكاجون، توجه إلى المستشفى. إسأل طبيبك حول الجلوكاجون.

إذا بلغ طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبه الدواء.

إذا نسيت استعمال الدواء

إذا كنت تستعمل أقل مما تحتاجه من هومالوج، أو إذا لم تكن متأكداً من الكمية التي حقنتها، فمن الجائز أن يحدث ارتفاع بنسب السكر بالدم. إفحص السكر بدمك. في حال عدم معالجة حالة هيبوجليكميا (نقص سكر الدم) أو حالة هيبوجليكميا (ارتفاع نسبة السكر بالدم) فهي قد تكون خطيرة جداً وأن تؤدي لحدوث صداع، حالات غثيان، تقيؤات، تجفاف، فقدان الوعي،

سبات أو حتى الوفاة. أنظر الفقرتين "أ" و "ب" في الفصل 4 - "الأعراض الجانبية".

ثلاث خطوات بسيطة لتجنب حدوث حالات هيبوجليكميا وهيبيرجليكميا:

- إحرص دائماً أن يكون لديك محاقن إضافية وقارورة إضافية من هومالوج
- إحرص دائماً على التزود بشيء يمكن بموجبه التشخيص بأنك مريضاً بالسكري
- إحرص دائماً على التزود بالسكر.

يجب المواظبة على العلاج بحسب توصية الطبيب لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون إستشارة الطبيب حتى ولو طرأ تحسن على حالتك الصحية.

في حال توقفك عن إستعمال الدواء

إذا كنت تستعمل أقل مما تحتاجه من هومالوج، فمن الجائز أن يحدث إرتفاع بنسب السكر بالدم. لا تغير الإنسولين الخاص بك بدون تعليمات من طبيبك.

لا يجوز إستعمال الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تستعمل فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال هذا الدواء قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تتدهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

الحساسية الجهازية نادرة الحدوث ($\geq 1/10,000$ حتى $< 1/1,000$). الأعراض هي:

- طفح على كل الجسم
- صعوبات في التنفس
- صفير
- انخفاض ضغط الدم
- ضربات قلب سريعة
- تعرق

إذا كنت تعتقد أن لديك أي نوع كهذا من رد الفعل التحسسي للإنسولين عند استعمال **هومالوج**، توجه إلى طبيبك فوراً.

تحسس موضعي هو حالة شائعة ($\geq 1/100$ حتى $< 1/10$). لقد عانى بعض المستعملين من: إحمراء، إنتفاخ أو حكة في منطقة حقن الإنسولين. هذه الأعراض تزول عادة خلال عدة أيام حتى عدة أسابيع. إذا عانيت من هذه الأعراض توجه إلى الطبيب.

الحثل الشحمي، (Lipodystrophy) هو عارض جانبي غير شائع ($\geq 1/1,000$ حتى $< 1/100$). إذا حقنت الإنسولين في أحيان قريبة جداً في ذات موقع الحقن، قد يصبح النسيج الدهني متقلصاً (lipoatrophy) أو سميكاً (lipohypertrophy). قد تتشكل كتل تحت الجلد أيضاً بسبب تكديس بروتين يدعى أميلويد (cutaneous amyloidosis). قد لا يعمل الإنسولين بدرجة كافية إذا تم حقنه في منطقة ذات كتل. استبدل موقع الحقن في كل حقنة للمساعدة على منع حدوث هذه التغييرات الجلدية.

بلغ عن حدوث حالات من الوذمة (مثلاً إنتفاخ الذراعين، الكاحلين؛ إحتباس السوائل)، خاصة في بداية العلاج بالإنسولين أو عند تغيير العلاج المعد لتحسين السيطرة على نسب السكر في الدم.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

مشاكل شائعة لدى السكري

أ. حالة ال هيبوجليكميا

هيبوجليكميا (نقص سكر الدم) تعني بأنه لا يوجد ما يكفي من السكر في الدم. قد يحدث هذا العرض إذا:

- كنت تستعمل أكثر من اللازم من هومالوج أو إنسولين آخر
- كنت نفوّت وجبات طعام أو تتأخر في أوقات وجبات الطعام أو تغير من حميتك الغذائية
- كنت تمارس التمارين الرياضية أو تعمل بجهد أكثر من اللازم قبل أو بعد وجبة الطعام بقليل
- كنت تعاني من تلوّث أو مرض (خاصة بحالات إسهال أو تقيؤات)
- هناك تغيير في إحتياجاتك من الإنسولين
- كنت تعاني من مشاكل متفاقمة في الكلى أو الكبد

من شأن الكحول وبعض الأدوية أن تؤثر على نسبة السكر في الدم.

العلامات التحذيرية الأولية لحالة نقص سكر الدم تظهر عادة بسرعة وتشمل:

- تعب
- عصبية أو رجفة
- صداع
- وتيرة نظم قلب سريعة
- الشعور بغثيان
- تعرّق بارد

طالما أنك لست متأكدًا بشأن اكتشاف العلامات التحذيرية، تجنب حالات مثل سبّاقة سيارة، التي قد تعرّض فيها حياتك أو حياة الآخرين للخطر بسبب انخفاض مستوى السكر في الدم.

ب. هيبيرجليكميا والحماض الكيتوني السكري (diabetic ketoacidosis)

حالة ال هيبيرجليكميا (ارتفاع نسبة السكر بالدم) تعني بأنه لا يوجد ما يكفي من الإنسولين بجسمك. قد تظهر حالة هيبيرجليكميا في حالات:

- عدم استعمال هومالوج الخاص بك أو إنسولين آخر
- استعمال كمية أقل من الإنسولين مما وُصف من قبل طبيبك
- الأكل أكثر من المسموح لك في الحمية الغذائية
- سخونة، تلوّث أو توتر نفسي

حالة ال هيبيرجليكميا قد تؤدي إلى الحماض الكيتوني السكري (diabetic ketoacidosis). الأعراض الأولية تتطور ببطء خلال عدة ساعات حتى أيام. الأعراض تشمل:

- شعور بالنعاس
- احمرار الوجنتين
- عطش
- فقدان الشهية
- تنفس مع رائحة فاكهة
- الشعور بغثيان أو تقيؤ

العلامات الخطيرة هي تنفس ثقيل وتسارع النبض. توجه حالاً للحصول على مساعدة طبية.

ج. المرض

إذا كنت مريضاً، خاصة إذا كان يقصد بحالات غثيان وتقيؤ، فمن شأن كمية الإنسولين التي ستحتاجها أن تتغير. حتى ولو كنت لم تأكل كالمعتاد، فأنت لا تزال بحاجة للإنسولين. يجب إجراء فحوص البول أو الدم، تصرف بحسب ما تفعله عادة عندما تكون مريضاً، وبلغ طبيبك.

5. كيفية تخزين الدواء؟

تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ونظر الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب. لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على ظهر العبوة والملصق. تاريخ انتهاء الصلاحية يُنسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

شروط التخزين:

قبل الفتح، يجب التخزين في البراد بدرجة حرارة 2°C - 8°C . ممنوع التجميد. أثناء الإستعمال يجب تخزين القنينة بدرجة حرارة دون 30°C والتخلص منها بعد 28 يوماً. لا تضعها بجانب مصدر حرارة أو الشمس.

يجب الحفاظ بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.

لا يجوز إستعمال الدواء إذا لاحظت أنه أصبح ذا لون أو فيه جزئيات. يجب إستعمال الدواء فقط إذا كان يبدو كالماء. إفحص ذلك في كل مرة تحقن فيها لنفسك.

لا يجوز رمي الأدوية إلى المجاري أو للقمامة المنزلية، إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الإستعمال. هذه الوسائل تساعد في الحفاظ على البيئة.

إستعمال المضخة الإنسولين

عند إستعمال المضخة، يجب تبديل الإنسولين الموجود ضمن الإناء كل 7 أيام على الأقل، حتى ولو لم تستعمل كامل الدواء الموجود بالإناء. لا يجوز تعريض الإنسولين الموجود في المضخة لدرجة حرارة تزيد عن 37°C .

6. معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً:

glycerol, metacresol, dibasic sodium phosphate, zinc oxide, water for injection, hydrochloric acid, sodium hydroxide.

المركب الفعّال هو إنسولين ليسپرو. يُنتج هذا الإنسولين في مختبر بتقنية DNA مأشوب. هذا شكل مختلف عن الإنسولين البشري، لهذا هو مختلف عن الإنسولين البشري الآخر، والإنسولين الذي مصدره من الحيوان. يشبه إنسولين ليسپرو الإنسولين البشري الذي هو هرمون طبيعي ينتجه البنكرياس.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة

هومالوج هو محلول مائي معقم للحقن، رائق، عديم اللون يحتوي على 100 وحدة من إنسولين ليسپرو بكل ميليلتر من المحلول للحقن (100 units/ml). تحتوي كل قارورة على 1,000 وحدة (10 ملل). يُسوّق هومالوج 100 وحدة/ملل ضمن قنينة ذات 10 ملل.

صاحب الإمتياز وعنوانه:

إيلي ليلي إسرائيل م.ض.، شارع هشيذاف 4، ص.ب. 4246، رعانا 4366411.

اسم المنتج وعنوانه:

Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana (IN) 46285, USA

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 102-83-28580-22

تم تحريرها في تشرين الأول 2025.

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.